

Взаємне одкровення (переклад Тетяни Даніленко)

Роберт Фрост

Переклад з Роберта Фроста "ALL REVELATION"

В уяві дійство змалював —
Іду цим шляхом навпростець...
Та звідки б сили я придбав,
Як в храм Кібели путь долав?..
Що на початку, в чім кінець?..

Ну, хай би впорався я, втім —
Що б я здобув, що б залишів?
Надбання в чому двох сторін?..
Питання бігли навздогін,
Та розум мій не відповів...

Хоч і непроникна жеода,
Здолав, і внутрішня кора
Кристалів з променем катоду
У сяючий своїй природі
На сплеск душі відповіла!

Очей шукали відгук очі
І зорі квітами цвіли,
З'єднання неба і землі
Ми досягли тієї ночі —
Удвох до суті ми дійшли!

07.11.2024

© Тетяна Даніленко

